

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Nombre comercial : Vector®/RinsEndo Desinfección  
Revisión : 02.01.2018  
Fecha de edición : 02.01.2018

Versión (Revisión) : 3.0.1 (3.0.0)

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

Vector®/RinsEndo Desinfección

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

##### Usos relevantes identificados

Vector®/RinsEndo Desinfección es una solución lista para su uso, libre de aldehídos, para la desinfección y limpieza de los componentes internos del Vector® y del RinsEndo de Dürr Dental.

##### Categoría del producto [PC]

PC0 - Otros  
Desinfectante

##### Usos no recomendados

Ninguna al usar según las indicaciones.

##### Observación

El producto es para uso profesional.

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

##### Suministrador (fabricante/importador/representante exclusivo/usuario posterior/distribuidor)

orochemie GmbH + Co. KG

**Calle :** Max-Planck-Straße 27

**Código postal/Ciudad :** 70806 Kornwestheim

**Teléfono :** +49 7154 1308-0

**Telefax :** +49 7154 1308-40

**Persona de contacto para informaciones :** DÜRR DENTAL SE, Höpfigheimer Str. 17, 74321

Bietigheim-Bissingen, Germany

Tel: +49 7142 705-0, Fax.: +49 7142 705-500, info@duerrdental.com

en España:

DÜRR DENTAL MEDICS IBERICA S.A.U., C/Serra de la Salut, 11 - Nave 6, Polígono Industrial Santiga, 08210 Barbera del Valles (Barcelona), Spain

Tel: +34 9 37 18 33 35, Fax: +34 9 37 29 62 32, durrdental@duerrdental.com

#### 1.4 Teléfono de emergencia

INT: +49 6132 84463 (24 h/7 d)

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Flam. Liq. 3 ; H226 - Líquidos inflamables : Categoría 3 ; Líquidos y vapores inflamables.

STOT SE 3 ; H336 - Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única : Categoría 3 ; Puede provocar somnolencia o vértigo.

##### Procedimiento de clasificación

La clasificación se efectuó según los métodos de evaluación del Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP] y nuestros propios análisis.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

##### Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Pictograma de peligro

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Nombre comercial : Vector®/RinsEndo Desinfección  
Revisión : 02.01.2018  
Fecha de edición : 02.01.2018

Versión (Revisión) : 3.0.1 (3.0.0)



Llama (GHS02) · Signo de exclamación (GHS07)

### Palabra de advertencia

Atención

### Componentes Peligrosos para etiquetado

PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8

### Indicaciones de peligro

H226 Líquidos y vapores inflamables.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

### Consejos de prudencia

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
P280 Llevar guantes y gafas/máscara de protección.  
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
P403+P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.  
P501 Eliminar el contenido/el recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

### 2.3 Otros peligros

Ninguno

## SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

### 3.2 Mezclas

#### Descripción

Vector®/RinsEndo Desinfección contiene alcoholes y sustancias auxiliares en solución acuosa.

#### Componentes peligrosos

PROPAN-1-OL ; Número de registro REACH : 01-2119486761-29 ; N.º CE : 200-746-9 ; N.º CAS : 71-23-8

Partes por peso :  $\geq 30 - < 35$  %  
Clasificación 1272/2008 [CLP] : Flam. Liq. 2 ; H225 Eye Dam. 1 ; H318 STOT SE 3 ; H336

ETANOL ; Número de registro REACH : 01-2119457610-43 ; N.º CE : 200-578-6 ; N.º CAS : 64-17-5

Partes por peso :  $\geq 25 - < 30$  %  
Clasificación 1272/2008 [CLP] : Flam. Liq. 2 ; H225 Eye Irrit. 2 ; H319

PROPAN-2-OL ; Número de registro REACH : 01-2119457558-25 ; N.º CE : 200-661-7 ; N.º CAS : 67-63-0

Partes por peso :  $\geq 1 - < 2$  %  
Clasificación 1272/2008 [CLP] : Flam. Liq. 2 ; H225 Eye Irrit. 2 ; H319 STOT SE 3 ; H336

#### Advertencias complementarias

Texto de las frases H- y EUH: véase sección 16.

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

#### Información general

En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica.

#### En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco. En caso de afección de las vías respiratorias consultar al médico.

#### En caso de contacto con la piel

Lavar abundantemente con agua. En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica.

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Nombre comercial : Vector®/RinsEndo Desinfección  
Revisión : 02.01.2018  
Fecha de edición : 02.01.2018

Versión (Revisión) : 3.0.1 (3.0.0)

### En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftalmólogo.

### En caso de ingestión

Si se traga beber inmediatamente agua: Agua Nunca dar por la boca algo a una persona que este sin conocimiento o tenga constricciones espasmódicas. NO provocar el vómito. Llamar inmediatamente al médico.

#### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen informaciones.

#### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Ninguno

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1 Medios de extinción

##### Material extintor adecuado

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) Polvo extintor Agua pulverizadora Dispersión finísima de agua

##### Material extintor inadecuado

Chorro completo de agua

#### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No se conocen.

##### Productos de combustión peligrosos

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

#### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de fuego enfriar con recipientes en peligro.

##### Equipo especial de protección en caso de incendio

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Usar equipamiento de protección personal. Eliminar toda fuente de ignición. No fumar durante su utilización. Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

##### Personal no formado para emergencias

Usar equipamiento de protección personal. Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

##### Personal de intervención

###### Protección individual

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

#### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

#### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

##### Para limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Coleccionar en recipientes adecuados y cerrado y llevar a la depolución.

##### Otra información

Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

#### 6.4 Referencia a otras secciones

Ninguno

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Nombre comercial : Vector®/RinsEndo Desinfección  
Revisión : 02.01.2018  
Fecha de edición : 02.01.2018

Versión (Revisión) : 3.0.1 (3.0.0)

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original. Observar los avisos de seguridad y las instrucciones de uso del envase. Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Asegurar una ventilación adecuada. No respirar los vapores/aerosoles.

#### Medidas de protección

##### Medidas de protección contra incendios

Medidas usuales de prevención de la defensa contra incendios. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

#### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

##### Requisitos para los lugares de almacenamiento y recipientes

Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original. Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado. No guardar a temperaturas bajo 5 °C.

##### Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con sustancias incendiarias y autoinflamables, ni tampoco con sustancias sólidas fácilmente inflamables. Almacenar separado de alimentos.

#### 7.3 Usos específicos finales

Ninguno

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

#### 8.1 Parámetros de control

##### Valores límites de puesto de trabajo

PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8

Tipo de valor límite (país de origen) : TLV/STEL ( E )

Valor límite : 400 ppm / 1000 mg/m<sup>3</sup>

ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5

Tipo de valor límite (país de origen) : TLV/TWA ( E )

Valor límite : 1000 ppm / 1910 mg/m<sup>3</sup>

PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0

Tipo de valor límite (país de origen) : TLV/STEL ( E )

Valor límite : 400 ppm / 1000 mg/m<sup>3</sup>

Tipo de valor límite (país de origen) : TLV/TWA ( E )

Valor límite : 200 ppm / 500 mg/m<sup>3</sup>

##### Valores DNEL/DMEL og PNEC

No se disponen de indicaciones sobre la preparación.

##### DNEL/DMEL

Tipo de valor límite : DNEL Consumidor (sistémico) ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )

Vía de exposición : Inhalación

Frecuencia de exposición : Corto tiempo (agudo)

Valor límite : 1036 mg/m<sup>3</sup>

Tipo de valor límite : DNEL Consumidor (sistémico) ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )

Vía de exposición : Dérmica

Frecuencia de exposición : Largo tiempo (repetido)

Valor límite : 81 mg/kg

Tipo de valor límite : DNEL Consumidor (sistémico) ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )

Vía de exposición : Inhalación

Frecuencia de exposición : Largo tiempo (repetido)

Valor límite : 80 mg/m<sup>3</sup>

Tipo de valor límite : DNEL Consumidor (sistémico) ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )

Vía de exposición : Oral

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

**Nombre comercial :** Vector®/RinsEndo Desinfección  
**Revisión :** 02.01.2018  
**Fecha de edición :** 02.01.2018

**Versión (Revisión) :** 3.0.1 (3.0.0)

---

Frecuencia de exposición : Largo tiempo (repetido)  
Valor límite : 61 mg/kg  
Tipo de valor límite : DNEL trabajador (sistémico) ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )  
Vía de exposición : Inhalación  
Frecuencia de exposición : Corto tiempo (agudo)  
Valor límite : 1723 mg/m<sup>3</sup>  
Tipo de valor límite : DNEL trabajador (sistémico) ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )  
Vía de exposición : Dérmica  
Frecuencia de exposición : Largo tiempo (repetido)  
Valor límite : 136 mg/kg  
Tipo de valor límite : DNEL trabajador (sistémico) ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )  
Vía de exposición : Inhalación  
Frecuencia de exposición : Largo tiempo (repetido)  
Valor límite : 268 mg/m<sup>3</sup>  
Tipo de valor límite : DNEL Consumidor (local) ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Vía de exposición : Inhalación  
Frecuencia de exposición : Corto tiempo (agudo)  
Valor límite : 950 mg/m<sup>3</sup>  
Tipo de valor límite : DNEL Consumidor (sistémico) ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Vía de exposición : Oral  
Frecuencia de exposición : Largo tiempo (repetido)  
Valor límite : 87 mg/kg  
Factor de seguridad : 24 h  
Tipo de valor límite : DNEL Consumidor (sistémico) ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Vía de exposición : Dérmica  
Frecuencia de exposición : Largo tiempo (repetido)  
Valor límite : 206 mg/kg  
Factor de seguridad : 24 h  
Tipo de valor límite : DNEL Consumidor (sistémico) ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Vía de exposición : Inhalación  
Frecuencia de exposición : Largo tiempo (repetido)  
Valor límite : 114 mg/m<sup>3</sup>  
Tipo de valor límite : DNEL trabajador (local) ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Vía de exposición : Inhalación  
Frecuencia de exposición : Corto tiempo (agudo)  
Valor límite : 1900 mg/m<sup>3</sup>  
Tipo de valor límite : DNEL trabajador (sistémico) ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Vía de exposición : Dérmica  
Frecuencia de exposición : Largo tiempo (repetido)  
Valor límite : 343 mg/kg  
Factor de seguridad : 24 h  
Tipo de valor límite : DNEL trabajador (sistémico) ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Vía de exposición : Inhalación  
Frecuencia de exposición : Largo tiempo (repetido)  
Valor límite : 950 mg/m<sup>3</sup>  
Tipo de valor límite : DNEL Consumidor (sistémico) ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Vía de exposición : Dérmica  
Frecuencia de exposición : Largo tiempo (repetido)  
Valor límite : 319 mg/kg  
Factor de seguridad : 24 h  
Tipo de valor límite : DNEL Consumidor (sistémico) ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Vía de exposición : Inhalación  
Frecuencia de exposición : Largo tiempo (repetido)  
Valor límite : 89 mg/m<sup>3</sup>  
Tipo de valor límite : DNEL Consumidor (sistémico) ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Vía de exposición : Oral

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

**Nombre comercial :** Vector®/RinsEndo Desinfección  
**Revisión :** 02.01.2018  
**Fecha de edición :** 02.01.2018

**Versión (Revisión) :** 3.0.1 (3.0.0)

Frecuencia de exposición : Largo tiempo (repetido)  
Valor límite : 26 mg/kg  
Factor de seguridad : 24 h  
Tipo de valor límite : DNEL trabajador (sistémico) ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Vía de exposición : Dérmica  
Frecuencia de exposición : Largo tiempo (repetido)  
Valor límite : 888 mg/kg  
Factor de seguridad : 24 h  
Tipo de valor límite : DNEL trabajador (sistémico) ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Vía de exposición : Inhalación  
Frecuencia de exposición : Largo tiempo (repetido)  
Valor límite : 500 mg/m<sup>3</sup>

### PNEC

Tipo de valor límite : PNEC aguas, agua dulce ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )  
Valor límite : 10 mg/l  
Tipo de valor límite : PNEC aguas, agua de mar ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )  
Valor límite : 1 mg/l  
Tipo de valor límite : PNEC (Industria) ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )  
Vía de exposición : Tierra  
Valor límite : 2,2 mg/kg  
Tipo de valor límite : PNEC sedimento, agua dulce ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )  
Valor límite : 22,8 mg/kg  
Tipo de valor límite : PNEC sedimento, agua de mar ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )  
Valor límite : 2,28 mg/kg  
Tipo de valor límite : PNEC estación de depuración (STP) ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )  
Vía de exposición : Agua (Incluyendo la estación depuradora)  
Valor límite : 96 mg/l  
Tipo de valor límite : PNEC aguas, agua dulce ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Valor límite : 0,96 mg/l  
Tipo de valor límite : PNEC aguas, agua de mar ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Valor límite : 0,79 mg/l  
Tipo de valor límite : PNEC (Industria) ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Vía de exposición : Tierra  
Valor límite : 0,63 mg/kg  
Tipo de valor límite : PNEC sedimento, agua dulce ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Valor límite : 3,6 mg/kg  
Tipo de valor límite : PNEC sedimento, agua de mar ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Valor límite : 2,9 mg/kg  
Tipo de valor límite : PNEC Envenenamiento secundario ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Valor límite : 729 mg/kg  
Tipo de valor límite : PNEC estación de depuración (STP) ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Valor límite : 580 mg/l  
Tipo de valor límite : PNEC aguas, agua dulce ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Valor límite : 140,9 mg/l  
Tipo de valor límite : PNEC aguas, agua de mar ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Valor límite : 140,9 mg/l  
Tipo de valor límite : PNEC (Industria) ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Vía de exposición : Tierra  
Valor límite : 28 mg/kg  
Tipo de valor límite : PNEC sedimento, agua dulce ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Valor límite : 552 mg/kg  
Tipo de valor límite : PNEC sedimento, agua de mar ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Valor límite : 552 mg/kg  
Tipo de valor límite : PNEC Envenenamiento secundario ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Valor límite : 160 mg/kg  
Tipo de valor límite : PNEC estación de depuración (STP) ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Nombre comercial : Vector®/RinsEndo Desinfección  
Revisión : 02.01.2018  
Fecha de edición : 02.01.2018

Versión (Revisión) : 3.0.1 (3.0.0)

Valor límite : 2251 mg/l

### 8.2 Controles de la exposición

#### Protección individual

##### Protección de ojos y cara

Gafas con protección lateral DIN EN 166

##### Protección de piel

###### Protección de la mano

Contacto breve (nivel 2: < 30 min): Guantes protectores desechables de la categoría III según EN 374, p. ej. material nitrilo, grosor de capa 0,1 mm.

Contacto prolongado (nivel 6: < 480 min): Guantes protectores de la categoría III según EN 374, p. ej. material nitrilo, grosor de capa 0,7 mm.

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control.

###### Protección corporal

Protección corporal: no necesario.

##### Protección respiratoria

Normalmente no es necesaria protección respiratoria personal.

#### Medidas generales de protección e higiene

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Quitar ropa contaminada, mojada. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Conservar las ropas de trabajo en un lugar separado. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

#### Controles de la exposición profesional

##### Medidas técnicas para evitar exposiciones

Asegurar una ventilación adecuada.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto : líquido

Color : incoloro

Olor : Alcohol

#### Datos básicos relevantes de seguridad

Temperatura de fusión/zona de fusión :	( 1013 hPa )		No hay datos disponibles
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición :	( 1013 hPa )		No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición :	( 1013 hPa )		No hay datos disponibles
Punto de inflamabilidad :			25 °C
Temperatura de ignicio :			360 °C
Límite inferior de explosividad :			2,1 Vol-%
Límite superior de explosividad :			15 Vol-%
Presión de vapor :	( 50 °C )	ca.	150 hPa
Densidad :	( 20 °C )		0,87 - 0,91 g/cm <sup>3</sup>
Test de separación de disolventes :	( 20 °C )	<	3 %
Solubilidad en agua :	( 20 °C )		100 Peso %
pH :			5,5 - 8
log P O/W :			No hay datos disponibles
Tiempo de vaciado :	( 20 °C )	<	20 s probeta DIN 4 mm
Umbral olfativo :			No hay datos disponibles
Contenido máximo de VOC (CE) :			59,7 Peso %
Líquidos comburentes :	No aplicable.		

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

**Nombre comercial :** Vector®/RinsEndo Desinfección  
**Revisión :** 02.01.2018  
**Fecha de edición :** 02.01.2018

**Versión (Revisión) :** 3.0.1 (3.0.0)

**Propiedades explosivas :** No aplicable.  
**Corrosivos para los metales :** Sin efecto corroído a metales.

### 9.2 Información adicional

Ninguno

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

Ninguna al usar según las indicaciones.

### 10.2 Estabilidad química

Aplicación de las normas recomendadas para el almacenamiento y manejo estable (ver apartado 7).

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

No existen informaciones.

### 10.5 Materiales incompatibles

Agentes oxidantes.

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

No se conocen.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

#### Efectos agudos

##### Toxicidad oral aguda

Parámetro : LD50  
Vía de exposición : Oral  
Especie : Rata  
Dosis efectiva : > 2000 mg/kg  
Método : OECD 423  
Parámetro : ATEmix calculado  
Vía de exposición : Oral  
Dosis efectiva : insignificante

##### Experiencias de la práctica/en seres humanos

El producto no tiene propiedades ni irritantes de la piel, ni sensibilizantes. Bajo condiciones normales de aplicación no existe ningún riesgo de inhalación.

##### Toxicidad dermal aguda

Parámetro : LD50  
Vía de exposición : Dérmica  
Especie : Rata  
Dosis efectiva : > 2000 mg/kg  
Método : OECD 402  
Parámetro : ATEmix calculado  
Vía de exposición : Dérmica  
Dosis efectiva : insignificante

##### Toxicidad inhalativa aguda

Parámetro : ATEmix calculado  
Vía de exposición : Por inhalación (vapor)  
Dosis efectiva : insignificante  
Parámetro : LC50 ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )  
Vía de exposición : Inhalación  
Especie : Rata



# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

**Nombre comercial :** Vector®/RinsEndo Desinfección  
**Revisión :** 02.01.2018  
**Fecha de edición :** 02.01.2018

**Versión (Revisión) :** 3.0.1 (3.0.0)

Dosis efectiva : > 33,8 mg/l  
Tiempo de exposición : 4 h  
Método : OECD 403  
Parámetro : LC50 ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Vía de exposición : Inhalación  
Especie : Rata  
Dosis efectiva : 125 mg/l  
Tiempo de exposición : 4 h  
Método : OECD 403  
Parámetro : LC50 ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Vía de exposición : Inhalación  
Especie : Rata  
Dosis efectiva : > 25 mg/l  
Tiempo de exposición : 6 h  
Método : OECD 403  
Parámetro : LC50 ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Vía de exposición : Inhalación  
Especie : Rata  
Dosis efectiva : 72,6 mg/l  
Tiempo de exposición : 4 h

### Efecto de irritación y cauterización

Corrosión dérmica in vitro: no irritante. Método : OECD 431. Ojo de conejo: no irritante. Método : OECD 405.

### Sensibilización

Cobaya: no sensibilizante. Método : OECD 406.

### Toxicidad tras ingestión repetida (subaguda, subcrónica, crónica)

#### Toxicidad oral subaguda

Parámetro : NOAEL(C) ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Vía de exposición : Oral  
Especie : Rata  
Dosis efectiva : 1730 mg/kg  
Tiempo de exposición : 24 h  
Método : OECD 408

#### Toxicidad inhalatoria subaguda

Parámetro : NOAEL(C) ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Vía de exposición : Inhalación  
Especie : Rata  
Dosis efectiva : > 20 mg/l

### Efectos-CMR (cancerígeno, cambio de la masa hereditaria y dañar la capacidad reproductiva)

No existen informaciones.

### 11.5 Informaciones adicionales

La clasificación se efectuó según los métodos de evaluación del Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP] y nuestros propios análisis.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

#### Toxicidad acuática

No se disponen de indicaciones sobre la preparación.

#### Toxicidad de peces aguda (a corto plazo)

Parámetro : LC50 ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Especie : Oncorhynchus mykiss (Trucha arcoiris)  
Parámetro analizador : Toxicidad de peces aguda (a corto plazo)

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

**Nombre comercial :** Vector®/RinsEndo Desinfección  
**Revisión :** 02.01.2018  
**Fecha de edición :** 02.01.2018

**Versión (Revisión) :** 3.0.1 (3.0.0)

Dosis efectiva : 11200 mg/l  
Parámetro : LC50 ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )  
Especie : Pez pimephales promelas  
Parámetro analizador : Toxicidad de peces aguda (a corto plazo)  
Dosis efectiva : 4480 mg/l  
Tiempo de exposición : 96 h  
Parámetro : LC50 ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Especie : Pez pimephales promelas  
Parámetro analizador : Toxicidad de peces aguda (a corto plazo)  
Dosis efectiva : 9640 mg/l  
Tiempo de exposición : 96 h  
Parámetro : LC50 ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Especie : Leuciscus idus (orfe de oro)  
Parámetro analizador : Toxicidad de peces aguda (a corto plazo)  
Dosis efectiva : > 100 mg/l  
Tiempo de exposición : 48 h  
Parámetro : LC50 ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Especie : Pez pimephales promelas  
Parámetro analizador : Toxicidad de peces aguda (a corto plazo)  
Dosis efectiva : > 15000 mg/l  
Tiempo de exposición : 96 h

### Toxicidad de peces crónica (a largo plazo)

Parámetro : NOEC ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Especie : Cediodapnia spec  
Parámetro analizador : Aguda (corto plazo) toxicidad para dafnien  
Dosis efectiva : 9,6 mg/l

### Aguda (corto plazo) toxicidad para dafnien

Parámetro : EC50 ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Especie : Daphnia magna (pulga acuática grande)  
Parámetro analizador : Aguda (corto plazo) toxicidad para dafnien  
Dosis efectiva : 9200 - 14300 mg/l  
Tiempo de exposición : 48 h  
Parámetro : EC50 ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )  
Especie : Daphnia magna (pulga acuática grande)  
Parámetro analizador : Aguda (corto plazo) toxicidad para dafnien  
Dosis efectiva : 3644 mg/l  
Tiempo de exposición : 48 h  
Parámetro : EC50 ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Especie : Daphnia magna (pulga acuática grande)  
Parámetro analizador : Aguda (corto plazo) toxicidad para dafnien  
Dosis efectiva : 13299 mg/l  
Tiempo de exposición : 48 h  
Parámetro : EC50 ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Especie : Daphnia magna (pulga acuática grande)  
Parámetro analizador : Aguda (corto plazo) toxicidad para dafnien  
Dosis efectiva : 9714 mg/l  
Tiempo de exposición : 24 h  
Parámetro : EC50 ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Especie : Daphnia magna (pulga acuática grande)  
Parámetro analizador : Aguda (corto plazo) toxicidad para dafnien  
Dosis efectiva : > 100 mg/l  
Tiempo de exposición : 48 h  
Parámetro : EC50 ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Especie : Cediodapnia spec  
Parámetro analizador : Aguda (corto plazo) toxicidad para dafnien  
Dosis efectiva : 1806 mg/l

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Nombre comercial : Vector®/RinsEndo Desinfección  
Revisión : 02.01.2018  
Fecha de edición : 02.01.2018

Versión (Revisión) : 3.0.1 (3.0.0)

### Crónico (largo plazo) toxicidad para dafnien

Parámetro : NOEC ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )  
Especie : Daphnia magna (pulga acuática grande)  
Parámetro analizador : Crónico (largo plazo) toxicidad para dafnien  
Dosis efectiva : > 100 mg/l  
Tiempo de exposición : 504 h  
Método : OECD 211

### Aguda (corto plazo) toxicidad para las algas

Parámetro : EC50 ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )  
Especie : Scenedesmus subspicatus  
Parámetro analizador : Inhibición del tipo de crecimiento  
Dosis efectiva : 3100 mg/l  
Tiempo de exposición : 168 h

Parámetro : EC50 ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Especie : Pseudokirchneriella subcapitata  
Parámetro analizador : Aguda (corto plazo) toxicidad para las algas  
Dosis efectiva : > 1000 mg/l  
Tiempo de exposición : 72 h

Parámetro : EC50 ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Especie : Scenedesmus subspicatus  
Parámetro analizador : Aguda (corto plazo) toxicidad para las algas  
Dosis efectiva : > 100 mg/l  
Tiempo de exposición : 72 h

Parámetro : EC50 ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Especie : Algae  
Parámetro analizador : Aguda (corto plazo) toxicidad para las algas  
Dosis efectiva : 1800 mg/l  
Tiempo de exposición : 168 h

Parámetro : EC50 ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Especie : Chlorella vulgaris  
Parámetro analizador : Aguda (corto plazo) toxicidad para las algas  
Dosis efectiva : 275 mg/l

Parámetro : EC50 ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Especie : Selenastrum capricornutum  
Parámetro analizador : Aguda (corto plazo) toxicidad para las algas  
Dosis efectiva : 440 mg/l

Parámetro : IC50 ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Especie : Scenedesmus subspicatus  
Parámetro analizador : Aguda (corto plazo) toxicidad para las algas  
Dosis efectiva : > 100 mg/l

Parámetro : ErC50 ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Especie : Pseudokirchneriella subcapitata  
Parámetro analizador : Aguda (corto plazo) toxicidad para las algas  
Dosis efectiva : > 4800 mg/l  
Tiempo de exposición : 72 h  
Método : OECD 201

### Crónico (largo plazo) toxicidad para las algas

Parámetro : NOEC ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )  
Especie : Algae  
Parámetro analizador : Crónico (largo plazo) toxicidad para las algas  
Dosis efectiva : 1150 mg/l  
Tiempo de exposición : 48 h

### Toxicidad de bacterias

Parámetro : EC50 ( PROPAN-1-OL ; N.º CAS : 71-23-8 )  
Especie : Pseudomonas putida  
Parámetro analizador : Toxicidad de bacterias

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

**Nombre comercial :** Vector®/RinsEndo Desinfección  
**Revisión :** 02.01.2018  
**Fecha de edición :** 02.01.2018

**Versión (Revisión) :** 3.0.1 (3.0.0)

Dosis efectiva : 2700 mg/l  
Tiempo de exposición : 16 h  
Parámetro : EC50 ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Parámetro analizador : Toxicidad de bacterias  
Dosis efectiva : > 100 mg/l  
Parámetro : EC10 ( PROPAN-2-OL ; N.º CAS : 67-63-0 )  
Especie : Pseudomonas putida  
Parámetro analizador : Toxicidad de bacterias  
Dosis efectiva : 5175 mg/l  
Tiempo de exposición : 18 h

### Efectos en las estaciones de depuración

Parámetro : EC50 ( ETANOL ; N.º CAS : 64-17-5 )  
Inoculum : Effects in sewage plants  
Dosis efectiva : 5800 mg/l  
Tiempo de exposición : 4 h

## 12.2 Persistencia y degradabilidad

### Desintegración abiótica

Ningún dato disponible.

### Biodegradable

El producto es fácilmente biodegradable según los criterios de la OECD. Método : OECD 301 D.

## 12.3 Potencial de bioacumulación

No existen informaciones.

## 12.4 Movilidad en el suelo

### Distribución conocida e inesperada a compartimentos ecológicos

No se disponen de indicaciones sobre la preparación.

### Adsorción/Desorción

## 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No existen informaciones.

## 12.6 Otros efectos adversos

No existen informaciones.

## 12.7 Informaciones ecotoxicológica adicionales

No dejar llegar al aguas superficiales/subterráneas.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

#### Evacuación del producto/del embalaje

**Clave de residuos/designación de residuos según ERC/AVV**

##### Clave de residuo producto

Concentrado/cantidades mayores: 18 01 06\* (desinfectante).

#### Opciones de tratamiento de residuos

##### Eliminación apropiada / Producto

Eliminar teniendo en cuenta las determinaciones de la autoridad. Contactar al eliminador aprobado correspondiente para una eliminación de residuos.

##### Eliminación apropiada / Embalaje

Los recipientes limpiados deben ser reciclados Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la substancia.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1 Número ONU

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Nombre comercial : Vector®/RinsEndo Desinfección  
Revisión : 02.01.2018  
Fecha de edición : 02.01.2018

Versión (Revisión) : 3.0.1 (3.0.0)

ONU 1987

### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

#### Transporte por vía terrestre (ADR/RID)

ALCOHOLES, N.E.P. ( N-PROPANOL · ETANOL )

#### Transporte marítimo (IMDG)

ALCOHOLS, N.O.S. ( N-PROPANOL · ETHANOL )

#### Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)

ALCOHOLS, N.O.S. ( N-PROPANOL · ETHANOL )

### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

#### Transporte por vía terrestre (ADR/RID)

Clase(s) : 3  
Código de clasificación : F1  
Clase de peligro : 30  
Clave de limitación de túnel : D/E  
Disposiciones especiales : LQ 5 I · E 1  
Hoja de peligro : 3

#### Transporte marítimo (IMDG)

Clase(s) : 3  
Número EmS : F-E / S-D  
Disposiciones especiales : LQ 5 I · E 1  
Hoja de peligro : 3

#### Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)

Clase(s) : 3  
Disposiciones especiales : E 1  
Hoja de peligro : 3

### 14.4 Grupo de embalaje

III

### 14.5 Peligros para el medio ambiente

Transporte por vía terrestre (ADR/RID) : No

Transporte marítimo (IMDG) : No

Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR) : No

### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Ninguno

### 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

no procede

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### Reglamentos nacionales

##### Indicaciones para la limitación de ocupación

Juveniles solo pueden manejar este producto según la regla 94/33/CE, si se evitan las acciones de materiales peligrosos.

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

No se ha realizado una valoración de seguridad de sustancias para esta mezcla.

## SECCIÓN 16: Otra información

### 16.1 Indicación de modificaciones

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Nombre comercial : Vector®/RinsEndo Desinfección  
Revisión : 02.01.2018  
Fecha de edición : 02.01.2018

Versión (Revisión) : 3.0.1 (3.0.0)

02. Elementos de la etiqueta · 02. Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP] - Componentes Peligrosos para etiquetado · 03. Componentes peligrosos

### 16.2 Abreviaciones y acrónimos

ADR = Acuerdo Europeo sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera  
CAS = Servicio de Resúmenes Químicos  
CE = Comisión Europea  
CLP = Reglamento sobre Clasificación, Etiquetado y Envasado [Reglamento (CE) No 1272/2008]  
CMR = Carcinogénico, Mutagénico o Tóxico para la Reproducción  
CO<sub>2</sub> = Dióxido de carbono  
COV = Compuestos Orgánicos Volátiles  
DMEL = Nivel de Efecto Mínimo Derivado  
DNEL = Nivel sin efecto derivado  
EC50 = Máxima Concentración Media Efectiva  
EN = Normas Armonizadas Europeas  
ETA = Estimación de Toxicidad Aguda  
Indicación EUH = Indicación de Peligro específica del CLP  
GHS/SGA = Sistema Globalmente Armonizado  
Frasas H = Indicaciones de Peligro SGA  
IATA = Asociación de Transporte Aéreo Internacional  
ICAO-TI = Organización de Aviación Civil Internacional- Instrucción técnicos  
IMDG = Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas  
LC50 = Concentración letal media  
LD50 = Dosis letal media  
Log Kow = Logaritmo del coeficiente de reparto octanol/agua  
MARPOL 73/78 = Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques, 1973 con el Protocolo de 1978. ("Marpol" = polución marina)  
NOEC/NOEL = Concentración/dosis sin efecto observado  
OCDE = Organización de Cooperación y Desarrollo Económico  
ONU = Organización de las Naciones Unidas  
PBT = Persistente, Bioacumulativo y Tóxico  
PNEC = Concentración Prevista Sin Efecto  
REACH = Reglamento de Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de Sustancias Químicas [Reglamento (CE) No. 1907/2006]  
RID = Reglamento de Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril  
STOT-RE = Toxicidad Específica en Determinados Órganos – Exposiciones Repetidas  
STOT-SE = Toxicidad Específica en Determinados Órganos - Exposición Única  
SVHC = Sustancia Extremadamente Preocupante  
TLV/STEL = Límite de exposición profesional/15 min  
TLV/TWA = Límite de exposición profesional/8 h  
UE = Unión Europea  
vPvB = Muy Persistente y Muy Bioacumulativa

### 16.3 Bibliografías y fuente de datos importantes

Ninguno

### 16.4 Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el decreto (UE) No. 1272/2008 [CLP]

No existen informaciones.

### 16.5 Texto de las frases H- y EUH (Número y texto)

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.

### 16.6 Indicaciones de enseñanza

Ninguno

### 16.7 Informaciones adicionales

Respetar las instrucciones de uso en la etiqueta.

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las

## **Ficha de datos de seguridad**

### **conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)**

**Nombre comercial :** Vector®/RinsEndo Desinfección

**Revisión :** 02.01.2018

**Versión (Revisión) :** 3.0.1 (3.0.0)

**Fecha de edición :** 02.01.2018

---

informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

---